
**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

20 FÉVRIER 1997

REVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision de l'article 59
de la Constitution**

AMENDEMENTS

N° 15 DE M. VANVELTHOVEN ET CONSORTS

Article unique

**A l'article 59 proposé, entre les alinéas 4 et 5,
insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :**

« *Le membre concerné de l'une ou de l'autre Cham-
bre peut, à tous les stades de l'instruction, demander,
pendant la durée de la session et en matière répressi-
ve, à la Chambre dont il fait partie de suspendre les
poursuites.* »

Voir :

- 492 - 95 / 96 :

- N° 7 : Texte amendé par le Sénat.
- N° 8 : Amendements.
- N° 9 : Rapport.
- N° 10 : Amendement.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

20 FEBRUARI 1997

HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van artikel 59
van de Grondwet**

AMENDEMENTEN

N° 15 VAN DE HEER VANVELTHOVEN c.s.

Enig artikel

**In het voorgestelde artikel 59, tussen het
vierde en het vijfde lid, een nieuw lid invoegen,
luidend als volgt :**

« *In elke stand van het onderzoek kan het betrokken
lid van een van beide Kamers, tijdens de zitting en in
strafzaken, aan de Kamer waarvan hij deel uitmaakt
de schorsing van de vervolging vragen.* »

L. VANVELTHOVEN
P. TANT
C. EERDEKENS
J. LEFEVRE

Zie :

- 492 - 95 / 96 :

- N° 7 : Tekst geamendeerd door de Senaat.
- N° 8 : Amendementen.
- N° 9 : Verslag.
- N° 10 : Amendement.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 16 DE MM. DEWAELE ET REYNERS
(Sous-amendement à l'amendement n° 15)

Article unique

Compléter l'alinéa proposé par ce qui suit :

« La Chambre concernée doit se prononcer à cet effet à la majorité des deux tiers des votes exprimés ».

Nr 16 VAN DE HEREN DEWAELE EN REYNERS
(Subamendement op amendement nr 15)

Enig artikel

Het voorgestelde lid aanvullen met wat volgt :

« Deze Kamer dient hiertoe met een twee derden meerderheid van de uitgebrachte stemmen te beslissen ».

P. DEWAELE
D. REYNERS